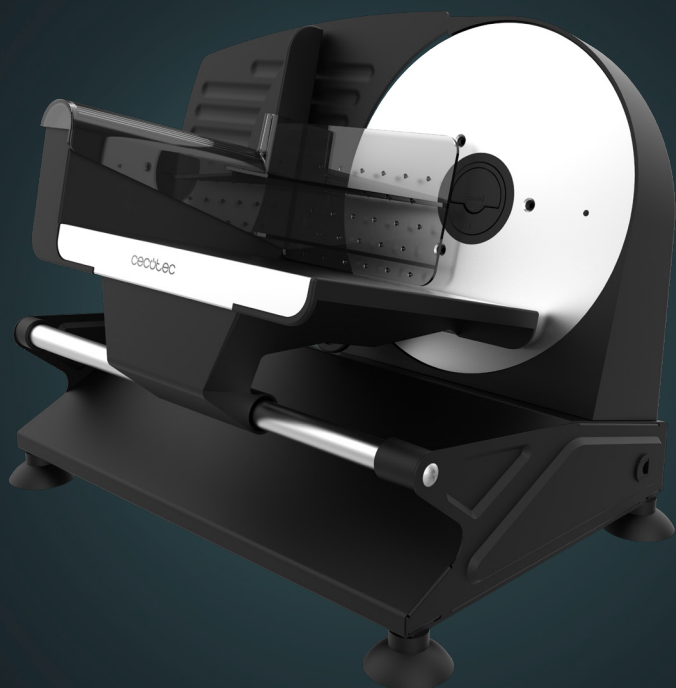


# cecotec

## ROCK'NCUT SHURIKEN STEEL

Cortafiambres | Food Slicer



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	15
Istruzioni di sicurezza	19
Instruções de segurança	23
Veiligheidsinstructies	27
Instrukcje bezpieczeństwa	31
Bezpečnostní pokyny	35

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	38
2. Antes de usar	38
3. Funcionamiento	39
4. Limpieza y mantenimiento	40
5. Especificaciones técnicas	40
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	41
7. Garantía y SAT	41
8. Copyright	41

## INDEX

1. Parts and components	42
2. Before use	42
3. Operation	43
4. Cleaning and maintenance	43
5. Technical specifications	44
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	44
7. Technical support and warranty	45
8. Copyright	45

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	46
2. Avant utilisation	46
3. Fonctionnement	47
4. Nettoyage et entretien	48
5. Spécifications techniques	48
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	49
7. Garantie et SAV	49
8. Copyright	49

## INHALT

1. Teile und Komponenten	50
2. Vor dem Gebrauch	50
3. Bedienung	51
4. Reinigung und Wartung	52
5. Technische Spezifikationen	52
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	53
7. Garantie und Kundendienst	53
8. Copyright	53

## INDICE

1. Parti e componenti	54
2. Prima dell'uso	54
3. Funzionamento	55
4. Pulizia e manutenzione	56
5. Specifiche tecniche	56
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	57
7. Garanzia e supporto tecnico	57
8. Copyright	57

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	58
2. Antes de usar	58
3. Funcionamento	59
4. Limpeza e manutenção	60
5. Especificações técnicas	60
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	61
7. Garantia e SAT	61
8. Copyright	61

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	62
2. Vóór u het apparaat gebruikt	62
3. Werking	63
4. Schoonmaak en onderhoud	64
5. Technische specificaties	64
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	65
7. Garantie en technische ondersteuning	65
8. Copyright	65

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	66
2. Przed użyciem	66
3. Funkcjonowanie	67
4. Czyszczenie i konserwacja	68
5. Specyfikacja techniczna	68
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	69
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	69
8. Copyright	69

## OBSAH

1. Části a složení	70
2. Před použitím	70
3. Fungování	71
4. Čištění a údržba	71
5. Technické specifikace	72
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	72
7. Záruka a technický servis	73
8. Copyright	73

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, a condición de que sea bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y que puedan entender los riesgos que entraña. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean de 8 años o mayores y que sean supervisados. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de montarlo, de desmontarlo o en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Es absolutamente necesario mantener el aparato limpio en todo momento ya que está en contacto directo con alimentos.
- Aviso: no utilice el cortafiambres durante más de 5 minutos seguidos. El producto solo está previsto para un funcionamiento de corta duración. Tras un periodo de

funcionamiento de 5 minutos dejar enfriar al menos 30 minutos. No sobrecargue el producto.

- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. En caso de avería, las reparaciones deben llevarse a cabo únicamente por personal cualificado.
- Nunca utilice el dispositivo cerca de superficies calientes.
- No utilice el dispositivo en el exterior y colóquelo siempre en un ambiente seco.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Desconectar el aparato y desenchufar la alimentación antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se mueven durante el uso.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No lave el dispositivo en el lavavajillas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- No tire del cable para mover el dispositivo. Asegúrese de que el cable no queda atrapado ni pisado. No enrolle el cable alrededor del dispositivo ni lo doble.

- No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- En caso de un mal uso del aparato, podrían darse riesgos de heridas, lesiones y/o daños materiales.
- Tenga cuidado cuando maneje las cuchillas cortantes, cuando use el producto y durante la limpieza.
- No utilice accesorios que no hayan sido proporcionados o recomendados por Cecotec ya que podrían dañar el producto o resultar en un riesgo.
- No coloque el dispositivo sobre superficies inestables, colóquelo siempre sobre superficies planas, secas y estables.
- El dispositivo está diseñado para cortar fiambre. No corte ingredientes duros, congelados, envueltos en plástico o en papel de aluminio, carne con hueso, fruta con hueso duro etc.
- Puede cortar carne blanda sin hueso, queso, pan o verdura.
- Este aparato tiene que ser usado con la tabla de alimentación deslizante y la pieza de sujeción colocados en su posición a menos que no sea posible debido al tamaño o la forma del alimento.
- Asegúrese de que el disco está correctamente fijado a la máquina. El disco siempre debe funcionar a velocidad constante y sin roces con la estructura.
- Para empujar los ingredientes contra el disco de corte, utilice únicamente el empujador de alimentos proporcionado por Cecotec.
- No toque el disco de corte rotatorio.
- Tenga cuidado al manejar el disco cortador, especialmente cuando lo retire para limpiarla.
- No utilice las manos para cortar los alimentos. Utilice siempre la placa deslizante y las guías, a no ser que resulte imposible debido al tamaño de los alimentos a cortar.

Asegúrese de no tocar nunca el disco. En caso de que los alimentos se atasquen en el disco de corte, retírelos con una espátula de plástico. Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo.

- No introduzca los dedos ni ningún objeto como cuchillos, tenedores etc. en la zona entre el plato de ajuste de grosor y el disco de corte.
- Asegúrese de que el disco cortador ha parado por completo antes de retirar la comida.
- Durante su funcionamiento mantenga las manos, el pelo, la ropa y los utensilios alejados de la cuchilla para evitar lesiones y daños en el producto.
- ¡Nunca utilice un producto dañado! Desconecte el producto de la toma de corriente y contacte con su proveedor si está dañada.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Use the device only for the purposes described in this manual. Incorrect or improper use can damage the device and be dangerous for the user.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children, unless they are 8 years old or older and supervised. Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.

- Children must not play with the device.
- The device is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
- Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before assembling or disassembling it or if it is not going to be used for a long period of time. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- It is absolutely necessary to always keep the appliance clean, as it is in direct contact with food.
- Warning: Do not use the food slicer for more than 5 minutes at a time. The product is only intended for short-term operation. After an operating period of 5 minutes, allow to cool down for at least 30 minutes. Do not overload the product.
- Do not try to repair the device by yourself. In the event of a fault, repairs may only be carried out by qualified personnel.
- Never use the appliance near hot surfaces.
- Do not use the appliance outdoors and always place it in a dry environment.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- Switch off and unplug the appliance before changing accessories or nearby parts that move during use.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.



- Do not wash the appliance in the dishwasher.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.
- Do not carry the appliance by the cable. Make sure the cable is not trapped or stepped on. Do not wind the cable around the appliance and do not bend it.
- Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Strictly follow the instructions in this manual to avoid injury or damage to the appliance.
- Be careful when handling the cutting disc, when using the appliance, and during cleaning.
- Do not use accessories not provided or suggested by Cecotec, as these could cause damage to the appliance or result in hazards.
- Do not place the appliance on unstable surfaces. Always place it on flat, dry, and stable surfaces.
- The appliance is designed for slicing cold cuts. Do not slice hard, frozen, plastic-wrapped, or foil-wrapped ingredients, bone-in meat, fruit with hard pits, etc.
- You can use the slicer to slice soft boneless meat, cheese, bread, or vegetables.
- The appliance must be used with the sliding plate and fixing element in place, unless it's not possible due to the size or shape of the food.
- Make sure that the disc is properly fixed to the appliance. The disc must always run at a constant speed and without rubbing against the structure.
- To push the ingredients against the cutting disc, use only the food pusher provided by Cecotec.

- Do not touch the rotary cutting disc.
- Be careful when handling the cutting disc, especially when removing it for cleaning.
- Do not use your hands to slice the food. Always use the carriage and guides, unless the size of the food to be cut prevents it. Never touch the cutting disc. If food gets stuck on the cutting disc, remove it with a plastic spatula. Turn off and disconnect the appliance from the mains supply before cleaning it.
- Do not insert your fingers or any objects such as knives, forks, etc. in the area between the thickness regulator and the cutting disc.
- Make sure the cutting disc has come to a complete stop before removing the food.
- During operation, keep hands, hair, clothing and utensils away from the blade to avoid injury and damage to the product.
- Never use a damaged product! Disconnect the product from the mains and contact your supplier if it is damaged.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. Une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de le monter, de le démonter ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Il est absolument nécessaire de garder l'appareil propre à tout moment car il est en contact direct avec les aliments.
- Avertissement : n'utilisez pas la trancheuse pendant plus de 5 minutes de suite. Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation de courte durée. Après une période de fonctionnement de 5 minutes, laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes. Ne surchargez pas l'appareil.

- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de panne, les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié.
- N'utilisez jamais l'appareil près de surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais l'appareil en extérieur. Installez-le toujours dans une ambiance sèche.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil dans le lave-vaisselle.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Ne tirez pas sur le câble pour déplacer l'appareil. Assurez-vous que le câble n'est pas écrasé ni attrapé par l'appareil. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil. Ne le tordez non plus.
- Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

- Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des risques de blessures, de lésions et/ou de dommages matériels.
- Faites attention lorsque vous manipulez les lames, lorsque vous utilisez l'appareil et pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas d'accessoires qui n'aient pas été fournis ou recommandés par Cecotec, ils pourraient abîmer l'appareil ou représenter un risque.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces instables, placez-le toujours sur des surfaces plates, sèches et stables.
- L'appareil est conçu pour couper de la charcuterie. Ne coupez pas d'ingrédients durs, congelés, emballés dans du plastique ou dans du papier aluminium, viandes avec os, fruits avec noyaux...
- Vous pouvez couper des viandes sans os, du fromage, du pain ou des légumes.
- Cet appareil doit être utilisé avec une planche à découper coulissante et la pièce de fixation en position, sauf si cela n'est pas possible en raison de la taille ou de la forme des aliments.
- Assurez-vous que le disque soit correctement placé dans l'appareil. Le disque doit toujours tourner à une vitesse constante et sans frotter contre la structure.
- Pour pousser les ingrédients contre le disque de coupe, utilisez uniquement le poussoir à aliments fourni par Cecotec.
- Ne touchez pas le disque de coupe giratoire.
- Faites attention lorsque vous manipulez le disque, en particulier lorsque vous le retirez pour le nettoyer.
- N'utilisez les mains pour couper les aliments. Utilisez toujours la plaque coulissante et les guides, au moins que cela soit impossible en raison de la taille des aliments à

couper. Faites attention à ne pas toucher le disque de coupe. Si les aliments se coincent dans le disque de coupe, retirez-les avec une spatule en plastique. Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de la nettoyer.

- N'introduisez pas les doigts ni aucun autre objet comme les couteaux, les fourchettes... dans la zone entre la plat pour ajuster l'épaisseur et le disque de coupe.
- Assurez-vous que le disque de coupe s'est complètement arrêté avant de retirer les aliments.
- Pendant l'utilisation, maintenez les mains, les cheveux, les vêtements et les ustensiles éloignés de la lame afin d'éviter les blessures et d'endommager le produit.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé ! Débranchez l'appareil et contactez votre fournisseur s'il est endommagé.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es montieren, demontieren oder wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät stets sauber zu halten, da es in direktem Kontakt mit Lebensmitteln steht.
- Warnung: Verwenden Sie die Schneidemaschine nicht länger als 5 Minuten am Stück. Das Produkt ist nur für den

kurzzeitigen Betrieb vorgesehen. Nach einer Betriebszeit von 5 Minuten lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen. Überlasten Sie das Produkt nicht.

- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Störung darf die Reparatur nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien und stellen Sie es immer in einer trockenen Umgebung auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile oder in der Nähe befindliche Teile, die sich während des Gebrauchs bewegen, austauschen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit der Spülmaschine.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.



- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät zu bewegen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder betreten wird. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und biegen Sie es nicht.
- Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Bei missbräuchlicher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr, Verletzungsgefahr und/oder Gefahr von Sachschäden.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schneidmessern, bei der Verwendung des Produkts und bei der Reinigung.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Cecotec geliefert oder empfohlen wurde, da es das Produkt beschädigen oder eine Gefahr darstellen kann.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf instabilen Oberflächen, sondern auf stabilen, ebenen und trockneten Oberflächen.
- Das Gerät wurde entworfen, um Wurstwaren zu schneiden. Schneiden Sie keine harte, tiefgefrostete oder verpackte Zutat mit Plastik oder Alufolie, Fleisch mit Knochen, Steinfrucht, u.a.
- Sie können weiches Fleisch ohne Knochen, Käse, Brot oder Gemüse schneiden.
- Dieses Gerät muss mit dem Schiebetisch und dem Klemmstück in Position verwendet werden, es sei denn, dies ist aufgrund der Größe oder Form der Lebensmittel nicht möglich.
- Vergewissern Sie sich, dass die Scheibe am Gerät richtig befestigt ist. Die Scheibe muss immer mit konstanter Geschwindigkeit und ohne Reibung an der Struktur laufen.
- Benutzen Sie nur die Schneidgutandrucker,, die von Cecotec empfohlen wurden, um Lebensmitteln gegen das Schneidmesser anzudrücken.
- Berühren Sie die rotierende Trennscheibe nicht.

- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit der Trennscheibe, insbesondere wenn Sie sie zum Reinigen ausbauen.
- Verwenden Sie Ihre Hände nicht zum Schneiden von Lebensmitteln. Verwenden Sie immer die Gleitplatte und die Führungen, es sei denn, dies ist aufgrund der Größe der zu schneidenden Lebensmittel nicht möglich. Stellen Sie sicher, dass Sie die Disc niemals berühren. Falls die Lebensmittel im Schneidmesser blockiert werden, entnehmen Sie sie mit einem Spatel aus Kunststoff. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Fügen Sie nicht die Finger oder andere Gegenstände wie Messer, Gabel, u.a. in dem Bereich zwischen dem Schneidmesser und dem Schiebteller hinzu.
- Vergewissern Sie sich, dass das Schneidmesser komplett angehalten ist, bevor Sie den Lebensmitteln nehmen.
- Halten Sie während des Betriebs Hände, Haare, Kleidung und Utensilien von der Klinge fern, um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt! Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, wenn es beschädigt ist.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. Un uso incorretto o improprio dell'apparecchio può danneggiarlo e costituire un pericolo per l'utente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che abbiano compreso i pericoli connessi. La pulizia e manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e non siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente prima di montarlo, di smontarlo, di pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- L'apparecchio è a diretto contatto con gli alimenti: assicurarsi di mantenerlo sempre pulito.
- Attenzione: non utilizzare l'affettatrice per più di 5 minuti consecutivi. L'apparecchio è destinato solo a un funzionamento a breve termine. Lasciare raffreddare l'apparecchio per almeno 30 minuti dopo 5 minuti d'uso. Non sovraccaricare l'apparecchio.

- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Per le riparazioni in caso di guasto, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto e collocarlo sempre in un ambiente asciutto.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Spegner e scollegare l'apparecchio prima di cambiare gli accessori o parti adiacenti in movimento durante il funzionamento.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- Non spostare l'apparecchio tirandolo dal cavo. Assicurarsi che il cavo non venga calpestato o rimanga incastrato. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio e non piegarlo.
- Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.

- Usare l'apparecchio seguendo strettamente quanto riportato nel presente manuale di istruzioni per evitare ferite, lesioni o danni all'apparecchio stesso.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame di taglio e durante l'uso e la pulizia dell'apparecchio.
- Non utilizzare accessori che non siano stati forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici instabili, ma sempre su superfici piane, asciutte e con buona stabilità.
- L'apparecchio è progettato per affettare salumi. Non tagliare ingredienti duri, congelati, avvolti plastica o alluminio, carne con ossa, frutta con noccioli duri, ecc.
- Si può tagliare carne tenera senza ossa, formaggio, pane o verdure.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato con la tavola scorrevole e l'elemento di bloccaggio collocati in posizione, a meno che ciò non sia possibile a causa delle dimensioni o della forma dell'alimento.
- Assicurarsi che il disco da taglio sia correttamente fissato all'apparecchio. Assicurarsi che il disco da taglio funzioni sempre a una velocità costante e che non tocchi la struttura dell'apparecchio.
- Per spingere gli ingredienti contro il disco di taglio, utilizzare solo il braccio pressamerce fornito da Cecotec.
- Non toccare il disco di taglio rotante.
- Prestare attenzione quando si maneggia il disco di taglio, soprattutto quando lo si rimuove per la pulizia.
- Non usare le mani per affettare gli alimenti. Utilizzare sempre il portamerce e le guide, a meno che ciò non sia possibile a causa delle dimensioni dell'alimento. Assicurarsi di non toccare mai il disco da taglio. Se il cibo rimane incastrato nel disco di taglio, rimuoverlo con una spatola di plastica.

Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.

- Non inserire le dita o oggetti come coltelli, forchette, ecc. nella zona tra la piastra di regolazione dello spessore e il disco di taglio.
- Assicurarsi che il disco di taglio si sia completamente fermato prima di rimuovere l'alimento.
- Tenere mani, capelli, indumenti e utensili lontani dal disco di taglio per evitare lesioni e danni all'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato. Se l'apparecchio è danneggiato, scollegarlo dalla presa di corrente e contattare il fornitore.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. O uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- Desligue o aparelho e desconecte da tomada elétrica antes de o montar, desmontar, limpar ou em caso de não o usar durante um período prolongado de tempo. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- É absolutamente necessário manter o aparelho sempre limpo, pois está em contacto direto com os alimentos.
- Aviso: não utilize a máquina para fatiar durante mais de 5 minutos seguidos. O produto destina-se apenas a um funcionamento de curta duração. Após um período de funcionamento de 5 minutos, deixe-o arrefecer pelo menos 30 minutos. Não sobrecarregue o aparelho.

- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Em caso de avaria, as reparações só podem ser efetuadas por pessoal qualificado.
- Nunca utilize o dispositivo perto de superfícies quentes.
- Não utilize o dispositivo no exterior e coloque-o sempre num ambiente seco.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Desligue o aparelho da tomada antes de mudar os acessórios ou as peças próximas que se deslocam durante a utilização.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Não lave o dispositivo na máquina da louça.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Não puxe pelo cabo para mover o dispositivo. Certifique-se de que o cabo não está preso ou pisado. Não enrole o cabo ao redor do dispositivo nem o dobre.
- Não deixe o cabo sobressair sobre a borda da superfície de trabalho ou da bancada.



- Em caso de utilização incorreta do aparelho, pode haver risco de ferimentos, lesões e/ou danos materiais.
- Tenha cuidado ao manusear o disco de corte quando utilizar o aparelho ou durante a limpeza.
- Não utilize acessórios que não tenham sido proporcionados ou recomendados pela Cecotec, são de risco e poderão danificar o produto ou o utilizador.
- Não coloque o dispositivo em superfícies instáveis, coloque-o sempre em superfícies planas, secas e estáveis
- O dispositivo está desenhado para cortar enchidos. Não corte ingredientes duros, congelados, embrulhados em plástico ou papel de alumínio, carne com ossos, fruta com caroço duro, etc.
- Pode cortar carne mole sem ossos, queijo, pão ou vegetais.
- Este aparelho deve ser utilizado com o carro de corte deslizante e a peça de fixação em posição, a menos que tal não seja possível devido ao tamanho ou forma dos alimentos.
- Certifique-se de que o disco de corte está devidamente fixado à máquina. O disco sempre tem de funcionar a velocidade constante e sem roçar na estrutura.
- Para empurrar os ingredientes contra o disco de corte, utilizar apenas o empurrador de alimentos fornecido pela Cecotec.
- Não toque no disco de corte rotativo.
- Tome cuidado quando utilizar o disco cortador, especialmente quando o retirar para a limpeza.
- Não utilize as mãos para cortar alimentos. Utilize sempre a placa deslizante e as guias, a menos que tal seja impossível devido ao tamanho dos alimentos a cortar. Certifique-se de nunca tocar no disco. Se os alimentos ficarem presos no disco de corte, remova-os com uma espátula de plástico.

Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar.

- Não introduza os dedos nem nenhum objeto como facas, garfos etc. na zona entre o seletor de ajuste de espessura e o disco de corte.
- Certifique-se de que o disco de corte parou por completo antes de retirar a comida.
- Durante o funcionamento, mantenha as mãos, o pelo, a roupa e os utensílios afastados do disco para evitar ferimentos e danos no aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado! Desligue o aparelho da tomada elétrica e contacte com o seu fornecedor se estiver danificado.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan zowel het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voor montage, demontage of als het voor langere tijd niet wordt gebruikt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Het is absoluut noodzakelijk om het apparaat altijd schoon te houden omdat het in direct contact komt met voedsel.
- Let op: gebruik de snijmachine niet langer dan 5 minuten achter elkaar. Het product is alleen bedoeld voor kortstondig gebruik. Laat na een werkingsperiode van 5 minuten minstens 30 minuten afkoelen. Overbelast het product niet.

- Probeer niet om zelf het product te repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van hete oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis en plaats het altijd in een droge omgeving.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires of onderdelen die tijdens het gebruik bewegen, verwisselt.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Was het apparaat niet in de vaatwasser.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Trek niet aan de kabel om het apparaat te verplaatsen. Zorg ervoor dat de kabel niet bekneld raakt of dat er niet op getrapt wordt. Rol de kabel niet rond het toestel en buig hem niet.
- Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- Bij verkeerd gebruik van het apparaat kan er gevaar bestaan voor letsel, verwondingen en/of materiële schade.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de snijschijf, bij het gebruik van het product en bij het schoonmaken.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd of aanbevolen, omdat deze het product kunnen beschadigen of gevaar kunnen opleveren.
- Plaats het apparaat niet op een onstabiele ondergrond, maar altijd op een vlakke, droge en stabiele ondergrond.
- Het apparaat is ontworpen voor het snijden van vleeswaren. Snijd geen harde, bevroren, in plastic of folie verpakte ingrediënten, vlees met bot, fruit met harde pitten, enz.
- Het kan zacht vlees zonder botten, kaas, brood of groenten snijden.
- Dit apparaat moet worden gebruikt met de voedingstabel en het klemstuk in positie, tenzij dit vanwege de grootte of de vorm van het voedsel niet mogelijk is.
- Controleer of de schijf correct op de machine is bevestigd. De schijf moet altijd op een constante snelheid draaien zonder tegen de structuur te wrijven.
- Gebruik uitsluitend de door Cecotec geleverde voedselduwer om de ingrediënten tegen de snijschijf te duwen.
- Raak de draaiende snijschijf niet aan.
- Wees voorzichtig met de doorslijpschijf, vooral wanneer u deze verwijdert om schoon te maken.
- Gebruik uw handen niet om voedsel te snijden. Gebruik altijd het schuifplateau en geleiders, tenzij dit onmogelijk is vanwege de grootte van het te snijden voedsel. Raak de schijf nooit aan. Als er voedsel aan de snijschijf blijft hangen, verwijdert u dit met een plastic spatel. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

- Steek uw vingers of voorwerpen zoals messen, vorken enz. niet in het gebied tussen de plaat voor de dikte-instelling en de snijschijf.
- Zorg ervoor dat de snijschijf volledig tot stilstand is gekomen voordat u het voedsel verwijdert.
- Houd tijdens het gebruik handen, haar, kleding en keukengerei uit de buurt van het mes om letsel en schade aan het product te voorkomen.
- Gebruik nooit een beschadigd product! Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw leverancier als het product beschadigd is.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane. Przechowuj urządzenie i jego kabel w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Absolutnie konieczne jest utrzymanie urządzenia w czystości przez cały czas, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- Ostrzeżenie: nie używaj krajalnicy dłużej niż 5 minut na raz.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do pracy o krótkim czasie. Po czasie pracy od 5 min pozostaw do schłodzenia co najmniej 30 min. Nie przegrzewaj produktu.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku problemu, naprawy muszą być wykonywane poprzez wykwalifikowany personel.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz i zawsze umieszczaj je w suchym miejscu.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie przed wymianą akcesoriów lub znajdujących się w pobliżu części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie myj urządzenia w zmywarce.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.



- Nie ciągnij za kabel, aby odłączyć lub przesunąć urządzenie. Upewnij się, że kabel nie jest uwięziony lub nadepnięty. Nie owijaj kabla wokół urządzenia ani nie zginaj go.
- Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia może wystąpić ryzyko zranienia, urazów i/lub szkód materialnych.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrymi ostrzami, używania produktu i czyszczenia.
- Nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą uszkodzić produkt lub spowodować zagrożenie.
- Nie stawiaj urządzenia na niestabilnych powierzchniach, zawsze umieszczaj je na płaskich, suchych i stabilnych powierzchniach.
- Urządzenie przeznaczone do krojenia wędlin. Nie kroić twardych składników, mrożonych, zawiniętych w folię plastikową lub aluminiową, mięsa z kością, owoców z twardym pestką itp.
- Możesz pokroić miękkie mięso bez kości, ser, chleb lub warzywa.
- To urządzenie powinno być używane z przesuwным stołem podającym i zaciskiem na miejscu, chyba że nie jest to możliwe ze względu na rozmiar lub kształt żywności.
- Upewnij się, że dysk jest prawidłowo zamocowany do urządzenia. Dysk tnący powinien zawsze funkcjonować ze stałą prędkością i bez tarcia w swojej strukturze.
- Aby docisnąć składniki do tarczy tnącej, używaj wyłącznie popychacza dostarczonego przez Cecotec.
- Nie dotykaj obrotowej ściernicy.
- Uważaj obchodząc się z dyskiem tnącym, zwłaszcza jeśli chcesz go zdjąć do czyszczenia.

- Nie kroić żywności rękami. Zawsze używaj płyty przesuwnej i prowadnic, chyba że jest to niemożliwe ze względu na rozmiar krojonej żywności. Nigdy nie dotykaj płyty. Jeśli jedzenie utknie na tarczy tnącej, usuń ją plastikową szpatułką. Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
- Nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów, takich jak noże, widelce itp. w obszarze między płytką regulującą grubość a tarczą tnącą.
- Przed wyjęciem żywności upewnij się, że krajalnica całkowicie się zatrzymała.
- Podczas pracy trzymaj ręce, włosy i ubrania oraz akcesoria z dala od ostrza, aby zapobiec uszkodzeniom produktu.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego produktu! Odłącz produkt od gniazdka elektrycznego i skontaktuj się z dostawcą, jeśli jest uszkodzony.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Používejte tento přístroj pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu. Nesprávné použití nebo nesprávné použití může ohrozit zařízení i uživatele.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let nebo starší za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dozorem. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
- Před připojením, vyjmutím nebo pokud nebude delší dobu používáno, vypněte zařízení a odpojte jej z elektrické zásuvky. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Je bezpodmínečně nutné udržovat spotřebič stále čistý, protože je v přímém kontaktu s potravinami.
- Varování: Nepoužívejte kráječ déle než 5 minut najednou. Výrobek je určen pouze pro krátkodobý provoz. Po 5 minutách provozu nechte vychladnout alespoň 30 minut. Výrobek nepřetěžujte.
- Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami. V případě poruchy musí opravy provádět pouze kvalifikovaný personál.

- Nepoužívejte přístroj blízko zdrojů tepla.
- Přístroj nepoužívejte venku a skladujte ho na suchém místě.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo dálkových ovladačů.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Před výměnou příslušenství nebo blízkých částí, které se během používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte napájení.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Nedávejte hlavní tělo přístroje do myčky.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, pozáručním servisem nebo kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Pro přemístění zatáhněte za zástrčku, ne za kabel. Ujistěte se, že kabel není zachycen nebo na něj nešlapete. Neomotávejte kabel kolem přístroje, ano i ho neohýbejte.
- Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- V případě nesprávného použití spotřebiče může hrozit zranění, zranění a/nebo materiální škody.
- Budte opatrní při manipulaci s ostrými čepelemi, při používání výrobku a při čištění.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo poskytnuto nebo doporučeno výrobcem, protože by mohlo poškodit přístroj nebo způsobit škodu.
- Neumísťujte zařízení na nestabilní povrchy, vždy jej umístěte na rovné, suché a stabilní povrchy.

- Zařízení je navrženo pro krájení uzenin. Neřežte tvrdé, zmrazené ingredience, zabalené do plastových fólií nebo alobalu, maso s kostí, ovoce s peckou atd.
- Můžete nakrájet vykostěné měkké maso, sýr, chléb nebo zeleninu.
- Tento spotřebič se používá s nasazeným posuvným podávacím stolem a svorkou, pokud to není možné kvůli velikosti nebo tvaru potravin.
- Ujistěte se, že je disk správně připojen k zařízení. Disk musí vždy pracovat konstantní rychlostí a bez tření o konstrukci.
- Chcete-li přísady tlačit na řezací kotouč, používejte pouze posunovač na potraviny dodávaný společností Cecotec.
- Nedotýkejte se rotačního řezacího kotouče.
- Při manipulaci s řezným kotoučem buďte opatrní, zejména při jeho vyjímání za účelem čištění.
- Ke krájení jídla nepoužívejte ruce. Používejte vždy posuvnou desku a vodítka, pouze v případě, že to není možné kvůli velikosti krájených potravin, nepoužívejte je. Nikdy se nedotýkejte disku. V případě, že se jídlo zasekne v řezacím kotouči, vyjměte jej plastovou špachtlí. Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit.
- Nevkládejte prsty ani žádné předměty, jako jsou nože, vidličky atd. v oblasti mezi deskou pro nastavení tloušťky a řezným kotoučem.
- Před vyjmutím potravin se ujistěte, že se kráječ úplně zastavil.
- Během provozu držte ruce, vlasy, oděv a náčiní mimo dosah čepele, aby nedošlo ke zranění a poškození produktu.
- Nikdy nepoužívejte poškozený výrobek! Odpojte výrobek ze zásuvky a v případě poškození kontaktujte svého dodavatele.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Guía de grosores
2. Empujadora de alimentos con protector de seguridad
3. Interruptor de seguridad
4. Interruptor de funcionamiento
5. Bandeja para cortar alimentos
6. Base del cuerpo principal
7. Cuchilla
8. Porta cuchillas extraíble
9. Selector de grosor ajustable
10. Barra de ajuste

NOTA

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Asegúrese de leer atentamente todas las instrucciones y consérvelas para su uso futuro.
- Lave todos los componentes que entren en contacto con los alimentos (disco de corte, placa deslizante, empujador de alimentos y protector del pulgar) con agua caliente y jabón. Enjuáguelos con agua y séquelos a fondo con un paño suave.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Desenrolle el cable de la parte inferior de la cortadora.
- Coloque el empujador en el carro de deslizamiento antes de usar el dispositivo.
- Mueva la bandeja para cortar alimentos (5) hacia delante y hacia atrás unas cuantas veces para asegurarse de que el movimiento es suave.
- Seleccione el grosor de corte deseado girando el dial de grosor ajustable (9) (fig. 1) en el sentido de las agujas del reloj para un corte fino y en sentido contrario para un corte grueso. El grosor oscila aproximadamente desde 0 hasta 15 mm. Fig. 2

### Contenido de la caja

- Cortafiambres
- Este manual de instrucciones

## 3. FUNCIONAMIENTO

- El tamaño máximo de los alimentos que pueden cortarse es de 110 x 100 x 90mm (longitud x anchura x grosor).
- Si la cuchilla (7) gira lentamente durante el corte, es posible que los alimentos estén demasiado congelados. Deje que los alimentos se descongelen antes de continuar cortándolos.

NOTA: No utilice el cortafiambres durante más de 5 minutos. El motor podría sobrecalentarse si se utilizara por un periodo de tiempo prolongado. Si esto sucede, apague el interruptor de funcionamiento (4) y deje reposar la cortadora durante 30 minutos antes de volver a utilizarlo.

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
- Coloque los alimentos que vayan a ser cortados en la bandeja para cortar alimentos (5) y presione el empujador de alimentos con protección de seguridad (2) contra la guía de grosor (1). Para evitar que los alimentos se queden pegados al aparato y para mejorar el deslizamiento, humedezca o engrase el disco con papel absorbente o un paño.
- Gire el dial de grosor ajustable (9) para alinear la guía de grosor (1) con la cuchilla (7).
- Coloque un plato o un recipiente justo al cortador para colocar las cortadas o lonchas.
- Encienda el aparato utilizando el botón de la parte superior.
- Primero acerque el interruptor de seguridad (3) hacia usted, luego pulse simultáneamente el interruptor de funcionamiento (4) y la cuchilla (7) comenzará a girar.
- Cuando la cuchilla (7) comience a rotar, empuje la bandeja (5) hacia la cuchilla (7). Mueva la bandeja (5) adelante y atrás firmemente. Mantenga los alimentos ligeramente presionados contra la guía para obtener rebanadas uniformes.
- Cuando haya acabado de cortar, gire el interruptor de funcionamiento (4) situado en la parte superior de la máquina a la posición 0, apague la máquina y desenchúfela de la toma de corriente.

¡Advertencia!

- No utilice este producto sin la empujadora de alimentos (2) y el soporte de estos (5) colocados.
- El disco puede seguir girando después de apagar el dispositivo. Espere a que deje de girar por completo.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ¡No lave ninguna de las partes del dispositivo en el lavavajillas!
- No utilice nunca detergentes corrosivos, cepillos de alambre, estropajos abrasivos ni utensilios metálicos o afilados para limpiar estas piezas.
- Desconecte el dispositivo de la red eléctrica.
- Antes de proceder a la limpieza, desconecte siempre el dispositivo, deje que se detenga por completo y ponga el selector de grosor al mínimo.
- Limpie el aparato después de cada uso.
- Tire del empujador de alimentos (2) hacia atrás, hasta donde pueda deslizarse.
- Gire el soporte de la cuchilla (8) en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear la cuchilla (7). Después retire la cuchilla (7).
- Sumérgala en agua tibia y enjabonada durante varios minutos. Enjuáguela y séquelo bien.
- Limpie la carcasa (6) del aparato con un paño húmedo.
- Seque todas las partes bien antes de guardarlo.

¡Advertencia!

¡La cuchilla (7) está muy afilada! ¡Manéjela con cuidado!

### Almacenamiento

- Guarde el dispositivo en un lugar seco y seguro donde esté fuera del alcance de los niños.
- Guarde el embalaje para el transporte del producto o para guardarlo cuando no se use durante un largo periodo de tiempo.

## 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Rock'nCut Shuriken Steel

Referencia del producto: 02191

Potencia: 200 W

Voltaje: 220-240 V

Frecuencia: 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España



## 6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Thickness guide
2. Food pusher with safety guard
3. Safety switch
4. Operating switch
5. Food cutting tray
6. Main body base
7. Blade
8. Removable blade holder
9. Adjustable thickness selector
10. Adjustment bar

### NOTE

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

## 2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Be sure to read all instructions carefully and retain them for future use.
- Wash all components that come into contact with food (cutting disc, carriage, food pusher, and thumb guard) with hot, soapy water. Rinse with water and dry thoroughly with a soft cloth.
- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Unwind the cable from the bottom of the slicer.
- Place the food pusher on the carriage before using the appliance.
- Move the food cutting tray (5) back and forth a few times to make sure that the movement is smooth.
- Select the desired cutting thickness by turning the adjustable thickness dial (9) (fig. 1) clockwise for a thin cut and anticlockwise for a thick cut. The thickness ranges from approximately 0 to 15 mm. Fig. 2

**Box content**

- Food slicer
- Instruction manual

**3. OPERATION**

- The maximum size of food that can be cut is 110 x 100 x 90mm (length x width x thickness).
- If the blade (7) rotates slowly during cutting, the food may be too frozen. Allow the food to thaw before further cutting.

NOTE: Do not use the food slicer for more than 5 minutes at a time. The engine may overheat if used for a prolonged period of time. If this happens, turn off the operating switch (4) and let the slicer stand for 30 minutes before using it again.

- Connect the power cable to a plug socket.
- Place the food to be cut on the food cutting tray (5) and press the food pusher with safety guard (2) against the thickness guide (1). To prevent food from sticking to the appliance and to improve sliding, moisten or grease the cutting disc with absorbent paper or a cloth.
- Turn the adjustable thickness dial (9) to align the thickness guide (1) with the blade (7).
- Place a plate or bowl right next to the food slicer to gather the cut slices.
- Switch on the appliance using the button on the top.
- First bring the safety switch (3) towards you, then simultaneously press the operating switch (4) and the blade (7) will start to rotate.
- When the blade (7) starts to rotate, push the tray (5) towards the blade (7). Move the tray (5) back and forth firmly. Keep the food lightly pressed against the guide to obtain even slices.
- When you have finished cutting, turn the operating switch (4) on the top of the machine to the 0 position, switch off the machine and unplug it from the mains socket.

**Warning!**

- Do not use this product without the food pusher (2) and the food cutting tray (5) in place.
- The disc may continue to rotate after the device is switched off. Wait until it comes to a stop.

**4. CLEANING AND MAINTENANCE**

- Do not wash any parts of the device in the dishwasher!
- Never use corrosive detergents, wire brushes, abrasive scouring pads or sharp or metallic utensils to clean these parts.

## ENGLISH

- Disconnect the device from the mains.
- Before cleaning, always switch off the device, allow it to come to a complete stop and set the thickness selector to minimum.
- Clean the appliance after every use.
- Pull the food pusher (2) backwards as far as it can slide.
- Turn the blade holder (8) clockwise to unlock the blade (7). Then, remove the blade (7).
- Soak it in warm, soapy water for several minutes. Rinse and dry well.
- Clean the housing (6) of the appliance with a wet cloth.
- Dry all parts thoroughly before storage.

### Warning!

The blade (7) is very sharp! Handle it with care.

### Storage

- Store the appliance in a safe and dry place and keep it out of the reach of children.
- Keep the packaging for transporting the product or for storing it when it is not used for a long period of time.

## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Rock'nCut Shuriken Steel

Product reference: 02191

Power: 200 W

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Guide d'épaisseur
2. Poussoir d'aliments avec protection de sécurité
3. Interrupteur de sécurité
4. Interrupteur de fonctionnement
5. Plateau de coupe
6. Base de la structure principale
7. Lame/disque
8. Porte-lames amovible
9. Sélecteur de réglage de l'épaisseur
10. Barre de réglage

NOTE

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Veuillez lire avec attention toutes les instructions et les conserver pour un usage ultérieur.
- Lavez bien tous les accessoires qui vont être en contact avec les aliments (disque de coupe, plaque glissante, poussoir à aliments et protecteur pour le pouce) avec de l'eau chaude et du savon. Rincez-les avec de l'eau et séchez-les bien avec un chiffon doux.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable.
- Déroulez le câble par la partie inférieure de l'appareil.
- Installez le poussoir sur le chariot de glissement avant d'utiliser l'appareil.
- Déplacez le plateau de coupe des aliments (5) d'avant en arrière plusieurs fois pour vous assurer que le mouvement est fluide.
- Sélectionnez l'épaisseur de coupe souhaitée en tournant le sélecteur de réglable de l'épaisseur (9) (Img. 1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour une coupe fine et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une coupe épaisse. L'épaisseur varie entre 0 et 15 mm environ. Img. 2

**Contenu de la boîte**

- Trancheuse
- Manuel d'instructions

**3. FONCTIONNEMENT**

- La taille maximale des aliments qui peuvent être coupés est de 110 x 100 x 90 mm (longueur x largeur x épaisseur).
- Si la lame (7) tourne lentement pendant le processus de coupe, il est possible que l'aliment soit trop congelé. Laissez les aliments se décongeler avant de les couper.

NOTE: n'utilisez pas la trancheuse pendant plus de 5 minutes de suite. Le moteur peut surchauffer en cas d'utilisation prolongée. Dans ce cas, éteignez l'interrupteur de fonctionnement (4) et laissez reposer l'appareil pendant 30 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

- Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant.
- Placez les aliments à couper sur le plateau de coupe (5) et appuyez le poussoir d'aliments avec protection de sécurité (2) contre le guide d'épaisseur (1). Pour éviter que les aliments n'adhèrent à l'appareil et pour améliorer le glissement, humidifiez ou graissez le disque avec du papier absorbant ou un chiffon.
- Tournez le sélecteur de réglage de l'épaisseur (9) pour aligner le guide d'épaisseur (1) avec la lame (7).
- Placez un plat ou un récipient juste à côté de la trancheuse pour placer les tranches.
- Allumez l'appareil à l'aide du bouton situé sur la partie supérieure.
- Approchez d'abord l'appareil avec l'interrupteur de sécurité (3) vers vous, puis appuyez simultanément sur l'interrupteur de fonctionnement (4), la lame (7) commencera à tourner.
- Lorsque la lame (7) commence à tourner, poussez le plateau (5) vers la lame (7). Déplacez fermement le plateau (5) d'avant en arrière. Maintenez les aliments légèrement appuyés contre le guide pour obtenir des tranches uniformes.
- Une fois la coupe terminée, mettez l'interrupteur de fonctionnement (4) situé sur le dessus de la machine en position 0, éteignez la machine et débranchez-la de la prise de courant.

**Avvertissement !**

- N'utilisez pas cet appareil sans le poussoir d'aliments (2) et le plateau de coupe (5) en place.
- Le disque peut continuer à tourner après avoir éteint l'appareil. Attendez jusqu'à ce qu'il arrête de tourner.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne lavez aucune des parties de l'appareil dans le lave-vaisselle !
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs, de brosses métalliques, de tampons à récurer abrasifs ou d'ustensiles métalliques ou tranchants pour nettoyer ces pièces.
- Débranchez l'appareil.
- Avant de procéder au nettoyage, il faut toujours éteindre l'appareil, le laisser s'arrêter complètement et mettre le sélecteur d'épaisseur au minimum.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Tirez le poussoir d'aliments (2) vers l'arrière jusqu'à ce qu'il puisse glisser.
- Tournez le porte-lames (8) dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller la lame (7). Retirez ensuite la lame (7).
- Faites-la tremper dans de l'eau chaude savonneuse pendant plusieurs minutes. Rincez-la et séchez-la bien.
- Nettoyez la coque (6) de l'appareil avec un chiffon humide.
- Séchez bien toutes les pièces avant de les ranger.

Avertissement !

La lame (7) est très aiguisée ! Faites attention lorsque vous la manipulez.

### Stockage

- Rangez l'appareil dans un lieu sec et sécurisé, hors de portée des enfants.
- Conservez l'emballage pour transporter le produit ou pour le stocker lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

## 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Rock'nCut Shuriken Steel

Référence : 02191

Puissance : 200 W

Voltage : 220-240 V

Fréquence : 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne



## 6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Dickenführung
2. Lebensmittelschieber mit Schutzvorrichtung
3. Sicherheitsschalter
4. Betriebsschalter
5. Schneidebrett für Lebensmittel
6. Basis des Hauptkörpers
7. Klinge
8. Abnehmbarer Klingenthaler
9. Einstellbarer Dickenwähler
10. Einstellungsleiste

#### HINWEIS

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

### 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwertet werden.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.
- Reinigen Sie die Zubehöre, die mit dem Essen in Berührung kommen (Schneidmesser, Gleitplatte, Schneidgutandrücker und Daumenschutz) mit warmem Wasser und Seife. Spülen Sie diese mit Wasser ab und trocknen Sie sie gründlich mit einem weichen Tuch.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Wickeln Sie das Kabel von der Unterseite des Schneiders ab.
- Setzen Sie den Drücker auf den Gleitwagen, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewegen Sie die Schneideschale (5) ein paar Mal hin und her, um sicherzustellen, dass die Bewegung gleichmäßig ist.
- Wählen Sie die gewünschte Schnittstärke aus, indem Sie das Einstellrad (9) (Abb. 1) im Uhrzeigersinn für einen dünnen Schnitt und gegen den Uhrzeigersinn für einen dicken Schnitt drehen. Die Dicke reicht von etwa 0 bis 15 mm. Abb. 2

**Vollständiger Inhalt**

- Aufschnittmaschine
- Bedienungsanleitung

**3. BEDIENUNG**

- Die maximale Größe der Lebensmittel, die geschnitten werden können, beträgt 110 x 100 x 90 mm (Länge x Breite x Dicke).
- Wenn sich das Messer (7) beim Schneiden langsam dreht, sind die Lebensmittel möglicherweise zu tiefgefroren. Lassen Sie die Lebensmittel auftauen, bevor Sie sie weiter schneiden.

HINWEIS: Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 5 Minuten. Bei längerem Betrieb kann der Motor überhitzen. Schalten Sie in diesem Fall den Betriebsschalter (4) aus und lassen Sie das Schneidgerät 30 Minuten lang stehen, bevor Sie es wieder benutzen.

- Stecken Sie das Stromkabel zu einer Steckdose.
- Legen Sie die zu schneidenden Lebensmittel auf die Schneideschale (5) und drücken Sie den Lebensmittelschieber mit Schutzvorrichtung (2) gegen die Dickenführung (1). Um zu verhindern, dass Lebensmittel am Gerät kleben bleiben, und um das Rutschen zu verbessern, befeuchten oder fetten Sie die Scheibe mit saugfähigem Papier oder einem Tuch.
- Drehen Sie den einstellbaren Dickenregler (9), um die Dickenführung (1) an der Klinge (7) auszurichten.
- Stellen Sie einen Teller oder ein Gefäß direkt neben die Schneidemaschine, um die Scheiben zu halten.
- Schalten Sie das Gerät mit der Taste auf der Oberseite ein.
- Bringen Sie zunächst den Sicherheitsschalter (3) zu sich, drücken Sie dann gleichzeitig den Betriebsschalter (4) und das Messer (7) beginnt sich zu drehen.
- Wenn sich das Messer (7) zu drehen beginnt, schieben Sie das Tablett (5) in Richtung Messer (7). Bewegen Sie das Tablett (5) fest hin und her. Drücken Sie die Lebensmittel leicht gegen die Führung, um gleichmäßige Scheiben zu erhalten.
- Wenn Sie mit dem Schneiden fertig sind, drehen Sie den Betriebsschalter (4) auf der Oberseite der Maschine in die Position 0, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

**Hinweis!**

- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den Lebensmittelschieber (2) und den Lebensmittelschieberhalter (5).
- Die Disc kann sich nach dem Ausschalten des Geräts weiterdrehen. Warten Sie, bis er sich nicht mehr vollständig dreht.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Waschen Sie keine Teile des Geräts in der Spülmaschine!
- Verwenden Sie zur Reinigung dieser Teile niemals ätzende Reinigungsmittel, Drahtbürsten, Scheuerschwämme oder scharfe oder metallische Gegenstände.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus, lassen Sie es vollständig zum Stillstand kommen und stellen Sie den Dickenwähler auf Minimum.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Ziehen Sie den Nahrungsmitteldrucker (2) so weit wie möglich nach hinten.
- Drehen Sie den Klingenhalter (8) im Uhrzeigersinn, um die Klinge (7) zu entriegeln. Entfernen Sie dann die Klinge (7).
- Weichen Sie ihn einige Minuten lang in warmem Seifenwasser ein. Gründlich ausspülen und abtrocknen.
- Reinigen Sie das Gehäuse (6) des Gerätes mit einem weichen Tuch.
- Trocknen Sie alle Teile vor der Lagerung gründlich ab.

Hinweis!

Die Klinge (7) ist sehr scharf! Vorsichtig behandeln!

### Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort auf, an dem es für Kinder unzugänglich ist.
- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Produkt zu transportieren oder aufzubewahren, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

## 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Rock'nCut Shuriken Steel

Referenz des Gerätes: 02191

Leistung: 200 W

Spannung: 220-240 V

Frequenz: 50/60 Hz

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Guida di spessore
2. Pressamerce con proteggi-pollice
3. Interruttore di sicurezza
4. Interruttore di funzionamento
5. Portamerce
6. Struttura principale
7. Lama
8. Disco di taglio rimovibile
9. Regolatore di spessore
10. Barra di regolazione

NOTA

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per uso futuro.
- Lavare tutte le parti a contatto con il cibo (disco di taglio, portamerce, pressamerce e proteggi-pollice) con acqua calda e sapone. Sciacquare con acqua e asciugare accuratamente con un panno morbido.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie piana e stabile.
- Srotolare il cavo dalla parte inferiore dell'affettatrice.
- Posizionare il pressamerce sul portamerce scorrevole prima di utilizzare l'apparecchio.
- Muovere il portamerce (5) avanti e indietro un paio di volte per garantirne la corretta scorrevolezza.
- Regolare lo spessore di taglio ruotando il regolatore di spessore (9) (fig. 1) in senso orario per un taglio sottile e in senso antiorario per un taglio spesso. Lo spessore di taglio varia da 0 fino a 15 mm. Fig. 2

**Contenuto della scatola**

- Affettatrice
- Il presente manuale di istruzioni

**3. FUNZIONAMENTO**

- Le dimensioni massime degli alimenti che possono essere affettati sono 110 x 100 x 90 mm (lunghezza x larghezza x spessore).
- Se la lama (7) ruota lentamente durante l'affettatura, è possibile che l'alimento sia troppo congelato. Lasciare scongelare l'alimento prima di affettarlo ulteriormente.

NOTA: non utilizzare l'affettatrice per più di 10 minuti consecutivi. Un uso prolungato potrebbe surriscaldare il motore. In tal caso, spegnere l'interruttore di funzionamento (4) e lasciare riposare l'affettatrice per 30 minuti prima di riprendere l'uso.

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- Posizionare l'alimento da affettare sul portamerce (5) e spingere il pressamerce con proteggi-pollice (2) contro la guida di spessore (1). Per evitare che il cibo si attacchi all'apparecchio e per migliorare lo scivolamento, inumidire o ungere il disco con carta assorbente o un panno.
- Ruotare il regolatore di spessore (9) per allineare la guida di spessore (1) con la lama (7).
- Posizionare un piatto o un contenitore accanto all'affettatrice per raccogliere le fette tagliate.
- Accendere l'apparecchio tramite il tasto sulla parte superiore.
- Avvicinare l'interruttore di sicurezza (3) verso se stessi, quindi premere contemporaneamente l'interruttore di funzionamento (4): la lama (7) inizierà a ruotare.
- Quando la lama (7) inizia a ruotare, spingere il portamerce (5) verso la lama (7). Muovere il portamerce (5) con decisione avanti e indietro. Tenere il cibo leggermente premuto contro la guida per ottenere fette uniformi.
- Al termine dell'affettatura, portare l'interruttore di funzionamento (4) sulla parte superiore dell'apparecchio in posizione 0, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

**Attenzione!**

- Non utilizzare l'apparecchio senza il pressamerce (2) e il portamerce (5).
- Il disco potrebbe continuare a ruotare anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio. Aspettare che smetta di girare completamente.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non lavare nessuna delle parti dell'apparecchio in lavastoviglie!
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi, spazzole metalliche, spugne abrasive o utensili affilati o metallici per la pulizia delle parti.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente.
- Prima di procedere con la pulizia, scollegare sempre l'apparecchio, attendere che la lama smetta di girare e portare il regolatore di spessore nella posizione minima.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni uso.
- Tirare il pressamerce (2) indietro fino in fondo.
- Ruotare il disco di taglio (8) in senso orario per sbloccare la lama (7). Successivamente, rimuovere la lama.
- Immergere la lama in acqua calda insaponata per alcuni minuti, quindi sciacquarla e asciugarla con cura.
- Pulire la struttura principale (6) dell'apparecchio con un panno umido.
- Asciugare accuratamente tutte le parti prima di riporle.

Attenzione!

La lama (7) è molto affilata. Maneggiarla con cautela.

### Conservazione

- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare l'imballaggio per il trasporto dell'apparecchio o per conservarlo se non si intende utilizzarlo per un periodo prolungato.

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Rock'nCut Shuriken Steel

Codice prodotto: 02191

Potenza: 200 W

Tensione: 220-240 V

Frequenza: 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna



## 6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Guia de espessura
2. Empurrador de alimentos com protetor de segurança
3. Interruptor de segurança
4. Interruptor deslizante
5. Bandeja para alimentos
6. Base do corpo principal
7. Disco
8. Suporte do disco amovível
9. Seletor de espessura ajustável
10. Barra de ajuste

NOTA

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

### 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Certifique-se de ler atentamente todas as instruções e guarde-as para utilização futura.
- Lave todos os acessórios que entram em contacto com os alimentos (disco de corte, placa traseira, empurrador de alimentos e protetor para o polegar) com água quente e com sabão. Enxague-os com água e seque-os bem com um pano macio.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável.
- Desenrole o cabo da parte inferior da máquina de fatiar.
- Coloque o empurrador no carro deslizante antes de utilizar o dispositivo.
- Mova a bandeja de alimentos (5) para a frente e para trás várias vezes para se certificar de que o movimento é suave.
- Selecione a espessura de corte desejada rodando o seletor de espessura ajustável (9) (Fig. 1) em sentido horário para um corte fino e em sentido anti-horário para um corte mais grosso. A espessura varia de aproximadamente 0 a 15 mm. Fig. 2

**Conteúdo da caixa**

- Máquina para fatiar
- Este manual de instruções

**3. FUNCIONAMENTO**

- O tamanho máximo de corte dos alimentos é de 110 x 100 x 90 mm (comprimento x largura x espessura).
- Se o disco (7) girar lentamente durante o corte, é provável que os alimentos estejam demasiado congelados. Deixe os alimentos descongelar-se antes de continuar.

NOTA: Não utilize o aparelho durante mais de 5 minutos seguidos. O motor poderia aquecer se se utilizar por um período de tempo prolongado. Se isso acontecer, desligue o interruptor de funcionamento (4) e deixe a máquina repousar durante 30 minutos antes de a voltar a utilizar.

- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.
- Coloque os alimentos a cortar na bandeja de alimentos (5) e pressione o empurrador de alimentos com protetor de segurança (2) contra a guia de espessura (1). Para evitar que os alimentos adiram ao aparelho e para melhorar o deslizamento, humedeça ou unte o disco com papel absorvente ou um pano.
- Rode o seletor de espessura ajustável (9) para alinhar a guia de espessura (1) com o disco (7).
- Coloque um prato ou um recipiente perto da máquina para colocar as fatias.
- Ligue o aparelho com o botão da parte superior.
- Primeiro, aproxime o interruptor de segurança (3), depois prima simultaneamente o interruptor de funcionamento (4) e o disco (7) começará a rodar.
- Quando o disco (7) começar a girar, empurre a bandeja (5) para o disco (7). Mova a bandeja (5) para frente e para trás com firmeza. Pressione os alimentos contra a guia de espessura para obter fatias uniformes.
- Quanto tiver terminado de cortar, rode o seletor de funcionamento (4) para a posição 0, desligue o aparelho e desconecte o cabo da tomada.

**Advertência**

- Não utilize este aparelho sem o empurrador de alimentos (2) e a bandeja (5) colocados.
- O disco continua a rodar após o aparelho ter sido desligado. Espere até parar de girar completamente.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Não lave quaisquer partes do aparelho na máquina da louça.
- Nunca utilize detergentes corrosivos, escovas de arame, esfregões abrasivos ou utensílios afiados ou metálicos para limpar estas peças.
- Ligue o aparelho à tomada elétrica.
- Antes da limpeza, desligue sempre o aparelho, deixe-o parar completamente e coloque o seletor de espessura no mínimo.
- Limpe o aparelho depois de cada uso.
- Puxe o empurrador de alimentos (2) para trás até ao limite do seu deslizamento.
- Rode o suporte do disco (8) em sentido horário para desbloquear o disco (7). Depois, retire o disco (7).
- Submerja-o em água morna e sabão durante alguns minutos. Enxague-o e seque-o bem.
- Limpe a base do corpo principal (6) do produto com um pano húmido.
- Seque bem todas as peças antes de as armazenar.

### Advertência

O disco (7) é muito afiado! Tenha cuidado durante a sua utilização.

### Armazenamento

- Guarde o produto num lugar seco e seguro, que esteja fora do alcance das crianças.
- Conserve a embalagem para transportar o aparelho ou para o guardar quando não for utilizado durante um longo período de tempo.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Rock'nCut Shuriken Steel

Referência do produto: 02191

Potência: 200 W

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Diktegeleider
2. Voedseldrukker met beschermkap
3. Veiligheidsschakelaar
4. Bedieningsschakelaar
5. Snijplank
6. Basis van het hoof gedeelte
7. Mes
8. Verwijderbare messenhouder
9. Instelbare diktekeuzeschakelaar
10. Instelbalk

### OPMERKING

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Lees alle instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Was alle onderdelen die in contact komen met voedsel (snijplank, schuifplateau, voedseldrukker en duimbeschermer) met heet zeepwater. Spoel af met water en droog goed af met een zachte doek.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
- Wikkel de kabel af van de onderkant van het apparaat.
- Plaats de voedseldrukker op het schuifplateau voordat u het apparaat gebruikt.
- Beweeg de snijplank (5) een paar keer heen en weer om te controleren of de beweging soepel verloopt.
- Selecteer de gewenste snijdikte door de instelbare dikteknoop (9) (Fig. 1) met de klok mee te draaien voor een dunne snede en tegen de klok in voor een dikke snede. De dikte varieert van ongeveer 0 tot 15 mm. Fig. 2

### Inhoud van de doos

- Snijmachine
- Handleiding

## 3. WERKING

- Het maximale formaat voedsel dat gesneden kan worden is 110 x 100 x 90 mm (lengte x breedte x dikte).
- Als het mes (7) langzaam draait tijdens het snijden, kan het voedsel te bevroren zijn. Laat het voedsel ontdooien voordat u het verder snijdt.

OPMERKING: Gebruik de snijmachine niet langer dan 5 minuten. De motor kan oververhit raken bij langdurig gebruik. Als dit gebeurt, zet u de bedieningsschakelaar (4) uit en laat u de snijmachine 30 minuten staan voordat u hem weer gebruikt.

- Steek de stekker in een stopcontact.
- Plaats het te snijden voedsel op de snijplank (5) en druk de voedseldrukker met beschermkap (2) tegen de diktegeleider (1). Om te voorkomen dat voedsel aan het apparaat blijft plakken en om het glijden te verbeteren, kunt u de schijf bevochtigen of invetten met absorberend papier of een doek.
- Draai aan de instelbare diktekeuzeschakelaar (9) om de diktegeleider (1) uit te lijnen met het mes (7).
- Plaats een bord of bakje om de plakjes op te leggen.
- Zet het apparaat aan met de knop aan de bovenkant.
- Breng eerst de veiligheidsschakelaar (3) naar u toe, druk dan tegelijkertijd de bedieningsschakelaar (4) in en het mes (7) begint te draaien.
- Wanneer het mes (7) begint te draaien, duwt u de snijplank (5) naar het mes (7) toe. Beweeg de snijplank (5) stevig heen en weer. Houd het voedsel lichtjes tegen de geleider gedrukt om gelijkmatige plakjes te krijgen.
- Als u klaar bent met snijden, zet u de bedieningsschakelaar (4) op de bovenkant van de machine in stand 0, schakelt u de machine uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

### Waarschuwing!

- Gebruik dit product niet zonder de voedseldrukker (2) en de snijplank (5) op hun plaats.
- De schijf kan blijven draaien nadat het apparaat is uitgeschakeld. Wacht tot hij helemaal stopt met draaien.

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- De schijf kan blijven draaien nadat het apparaat is uitgeschakeld.
- Gebruik nooit bijtende reinigingsmiddelen, staalborstels, schuurponsjes of scherpe of metalen voorwerpen om deze onderdelen schoon te maken.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Schakel voor het reinigen altijd het apparaat uit, laat het volledig tot stilstand komen en zet de diktekeuzeschakelaar op minimaal.
- Maak het apparaat schoon na elk gebruik.
- Trek de voedseldrukker (2) zo ver mogelijk naar achteren.
- Draai de messenhouder (8) rechtsom om het mes (7) te ontgrendelen. Daarna verwijder het mes (7).
- Week het een paar minuten in warm water met zeep. Spoel en droog grondig.
- Maak de behuizing (6) van het apparaat schoon met een vochtige doek.
- Droog alle onderdelen goed af alvorens ze op te bergen.

Waarschuwing!

Het mes (7) is zeer scherp! Wees voorzichtig.

### Het apparaat opbergen

- Bewaar het toestel op een droge en veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de verpakking om het product te vervoeren of om het product in te bewaren als het langere tijd niet wordt gebruikt.

## 5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Rock'nCut Shuriken Steel

Referentie van het product: 02191

Vermogen: 200 W

Voltage: 220-240 V

Frequentie: 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.



## 6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Prowadnica grubości
2. Wózek do przesuwania składników z ochroniaczem bezpieczeństwa
3. Przetąacznik bezpieczeństwa
4. Przetąacznik funkcjonowania
5. Taca do cięcia składników
6. Podstawa urządzenia
7. Ostrze
8. Wymowany uchwyt na ostrza
9. Pokrętko regulacji grubości
10. Pasek regulacji

### UWAGA

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dotychczasowe i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość.
- Umyj wszystkie elementy, które mają kontakt z żywnością (tarcza tnąca, płyta ślizgowa, popychacz żywności i ostona kciuka) w gorącej wodzie z mydłem. Wypłucz je wodą i dokładnie osusz miękką szmatką.
- Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Odwiń przewód od spodu krajalnicy.
- Przed użyciem urządzenia umieść popychacz na wózku ślizgowym.
- Poruszaj tacą do krojenia składników (5) kilka razy w przód i w tył, aby upewnić się, że ruch jest płynny.
- Wybierz żądaną grubość plasterka, obracając pokrętko regulacji grubości (9) (rys. 1) w prawo, aby uzyskać cienkie plasterki, lub w lewo, aby uzyskać grube plastry. Grubość waha się od około 0 do 15 mm. Rys. 2

**Zawartość opakowania**

- Krajalnica do wędlin
- Ta instrukcja obsługi

**3. FUNKCJONOWANIE**

- Maksymalny rozmiar produktu, który można dociąć to 110 x 100 x 90mm (długość x szerokość x grubość).
- Jeśli ostrze (7) obraca się powoli podczas krojenia, żywność może być zbyt zamrożona. Pozostaw pożywienie do rozmrożenia przed kontynuowaniem krojenia.

**UWAGA:** Nie używaj krajalnicy dłużej niż 5 minut jednorazowo. Silnik może się przegrzać, jeśli jest używany przez długi czas. Jeśli tak się stanie, wyłącz wyłącznik zasilania (4) i pozwól krajalnicy odpocząć przez 30 minut przed ponownym użyciem.

- Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.
- Umieść żywność do krojenia na tacy do krojenia żywności (5) i dociśnij popychacz żywności osłony bezpieczeństwa (2) do prowadnicy grubości (1). Aby zapobiec przywieraniu potraw do urządzenia i poprawić poślizg, należy zwilżyć lub natłuścić tarczę chłonnym papierem lub szmatką.
- Obróć pokrętło regulacji grubości (9), aby wyrównać prowadnicę grubości (1) z ostrzem (7).
- Umieść talerz lub pojemnik tuż obok krajalnicy, aby umieścić kawałki lub plastry.
- Włącz urządzenie za pomocą górnego przycisku.
- Najpierw przesunąć wyłącznik bezpieczeństwa (3) do siebie, a następnie jednocześnie naciśnij przełącznik pracy (4), a ostrze (7) zacznie się obracać.
- Kiedy ostrze (7) zacznie się obracać, popchnij tacę (5) w kierunku ostrza (7). Mocno przesuwaj tacę (5) do przodu i do tyłu. Trzymaj jedzenie lekko dociśnięte do prowadnicy, aby uzyskać równe plasterki.
- Po zakończeniu cięcia przestaw przełącznik pracy (4) znajdujący się na górze maszyny w pozycję 0, wyłącz maszynę i odłącz ją od gniazdka elektrycznego.

**Ostrzeżenie!**

- Nie używaj tego produktu bez zamontowanego popychacza żywności (2) i wspornika żywności (5).
- Dysk może dalej się obracać po wyłączeniu urządzenia. Poczekać, aż całkowicie przestanie się obracać.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie myj żadnej części urządzenia w zmywarce!
- Nie używaj żadnych agresywnych środków czyszczących, drucianych zmywaków ani naostrzonych metalowych narzędzi do czyszczenia części urządzenia.
- Odłącz urządzenia od sieci elektrycznej.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia, odłączaj zawsze urządzenie, pozwól, aby się zatrzymało kompletnie i uruchom przelącznik grubości do minimum.
- Wyczyść urządzenie po każdym użyciu.
- Przesuń wózek (2) do tyłu, aż do momentu, gdy będzie mógł się przesunąć.
- Obróć uchwyt ostrza (8) w ruchu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować ostrza (7). Potem zdejmij ostrza (7).
- Zanurz ją w letniej wodzie przez parę minut. Optucz go i dobrze wysusz.
- Wyczyść obudowę (6) urządzenia wilgotną szmatką.
- Dobrze wysusz wszystkie części przed przechowywaniem.

Ostrzeżenie!

Ostrze (7) jest bardzo naostrzone! Obchodź się ostrożnie z urządzeniem!

### Przechowywanie

- Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Zachowaj opakowanie na czas transportu produktu lub do przechowywania, gdy nie jest używany przez dłuższy czas.

## 5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: Rock'nCut Shuriken Steel

Referencja produktu: 02191

Moc: 200 W

Napięcie: 220-240 V

Frekwencja: 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Průvodce tloušťkou
2. Podavač potravin s bezpečnostním krytem
3. Bezpečnostní tlačítko
4. Provozní spínač
5. Podnos na krájení potravin
6. Základna hlavního těla
7. Nože
8. Odnímatelný držák čepele
9. Nastavitelný volič tloušťky
10. Nastavovací lišta

### POZNÁMKA

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Nezapomeňte si pečlivě přečíst všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
- Umyjte všechny součásti, které přicházejí do styku s potravinami (řezný kotouč, kluzná deska, přítlačný prostředek a chránič palce) v horké mýdlové vodě. Opláchněte je vodou a důkladně je osušte měkkým hadříkem.
- Umístěte přístroj vždy na povrchy stabilní a rovné.
- Odviňte kabel ze spodní části sekačky.
- Před použitím zařízení umístěte posunovač na posuvný vozík.
- Několikrát posuňte tácem na krájení potravin (5) tam a zpět, abyste se ujistili, že pohyb je plynulý.
- Požadovanou tloušťku plátku zvolte otáčením voliče tloušťky (9) (obr. 1) ve směru hodinových ručiček pro jemný plátek a proti směru hodinových ručiček pro silný plátek. Tloušťka se pohybuje přibližně od 0 do 15 mm. Obr. 2

### Obsah krabice

- Kráječ na uzeniny
- tento návod k použití

## 3. FUNGOVÁNÍ

- Maximální velikost potravin, které lze krájet, je 110 x 100 x 90 mm (délka x šířka x tloušťka).
- Pokud se nůž (7) během řezání pomalu otáčí, může být jídlo příliš zmrzlé. Než budete pokračovat v krájení, nechte potraviny rozmrazit.

POZNÁMKA: Kráječ nepoužívejte déle než 5 minut. Při dlouhodobém používání by se motor mohl přehřát. Pokud k tomu dojde, vypněte hlavní vypínač (4) a před dalším použitím nechte kráječ 30 minut odpočívat.

- Zapněte napájecí kabel do elektrického přívodu.
- Umístěte potraviny, které chcete krájet, na táč na krájení potravin (5) a přitlačte bezpečnostní kryt potravin (2) proti vodítku tloušťky (1). Chcete-li zabránit přilepení potravin na spotřebič a zlepšit klouzání, navlhčete nebo namažte disk savým papírem nebo hadříkem.
- Otáčením ovladače tloušťky (9) zarovnejte vodítko tloušťky (1) s čepelí (7).
- Umístěte talíř nebo nádobu přímo vedle řezačky, abyste umístili řezy nebo plátky.
- Zapněte spotřebič pomocí tlačítka na horní straně.
- Nejprve přitáhněte bezpečnostní spínač (3) k sobě, poté současně stiskněte provozní spínač (4) a nůž (7) se začne otáčet.
- Když se čepel (7) začne otáčet, zatlačte zásobník (5) směrem k čepeli (7). Pevně posuňte zásobník (5) tam a zpět. Potraviny držte lehce přitisknuté k vodítku pro rovnoměrné plátky.
- Po dokončení řezání otočte hlavní vypínač (4) umístěný na horní straně stroje do polohy 0, vypněte stroj a odpojte jej ze zásuvky.

### Varování!

- Nepoužívejte tento výrobek bez nasazeného přítlačného zařízení (2) a držáku jídla (5).
- Disk se může točit i po vypnutí zařízení. Počkejte, až se úplně zastaví.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Žádnou část zařízení nemyjte v myčce na nádobí!
- K čištění těchto částí nikdy nepoužívejte korozivní čisticí prostředky, drátěné kartáče, brusné kotouče nebo kovové nebo ostré náčiní.
- Odpojte zařízení od sítě.

## ČEŠTINA

- Před čištěním vždy odpojte zařízení ze zásuvky, nechte jej úplně zastavit a nastavte volič tloušťky na minimum.
- Po každém použití přístroj vyčistěte.
- Vytáhněte přítlačný válec (2) dozadu, až na doraz.
- Otočením držáku čepele (8) ve směru hodinových ručiček čepele (7) odblokujete. Potom vyjměte nůž (7).
- Namočte jej na několik minut do teplé mýdlové vody. Opláchněte ji a dobře osušte.
- Očistěte kryt (6) spotřebiče vlhkým hadříkem.
- Před uschováním důkladně osušte všechny části produktu.

Varování!

Čepele (7) je velmi ostrá! Říd' opatrně!

### Uskladnění

- Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde bude z dosahu dětí.
- Obal uschovejte pro přepravu výrobku nebo jej uskladněte, pokud nebude delší dobu používán.

## 5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Rock'nCut Shuriken Steel

Reference produktu: 02191

Výkon: 200 W

Napětí: 220-240 V

Frekvence: 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.



## 7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fot okopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

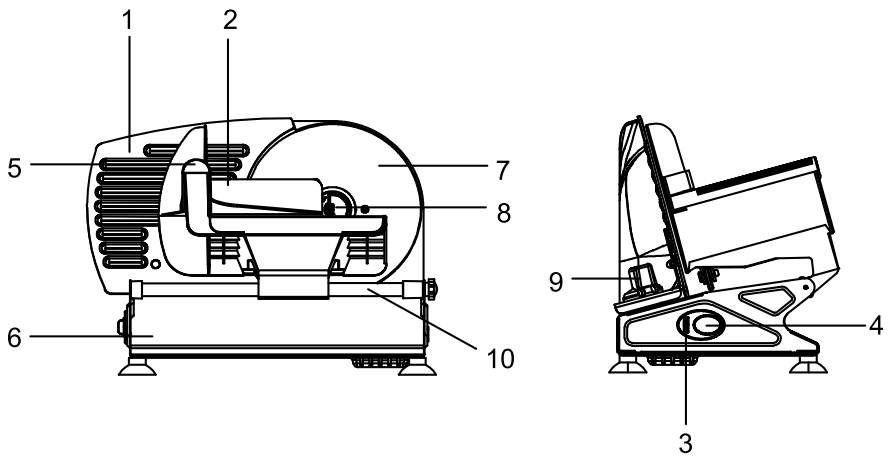
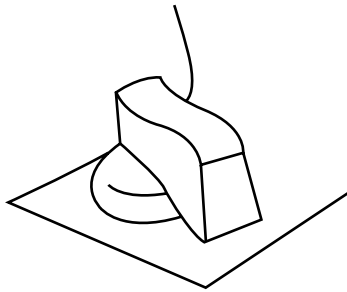


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2*

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)  
AP01230608